

がいこくじん

外国人のための

ひたちしせいかつ

日立市生活ガイドブック

にほんごばん

〔やさしい日本語版〕



ひたちこくさいこうりゆうきょうぎかい
日立国際交流協議会

もくじ

1	ようこそ日 ^ひ 立 ^{たち} 市 ^し へ！	1
2	こんなときどうすればいいの？ Q&A	3
3	日 ^ひ 立 ^{たち} 市 ^し での生活 ^{せいかつ} のはじまり	5
(1)	先輩 ^{せんぱい} 外国 ^{がいこく} 人 ^{じん} からのメッセージ！	5
(2)	日本 ^{にほん} 語 ^ご を勉強 ^{べんきょう} しましょう！	6
(3)	自 ^{じてん} 転 ^{しや} 車 ^か	8
(4)	公 ^{こう} 共 ^{きょう} 交 ^{こう} 通 ^{つう} 機 ^き 関 ^{かん}	11
(5)	急 ^{きゅう} 病 ^{びやう} ・火 ^か 事 ^じ ・交 ^{こう} 通 ^{つう} 事 ^じ 故 ^こ ・犯 ^{はん} 罪 ^{ざい} のときの緊 ^{きん} 急 ^{きゅう} 電 ^{でん} 話 ^わ	16
(6)	地 ^じ 震 ^{しん} ・津 ^つ 波 ^{なみ}	17
(7)	日本 ^{にほん} の文 ^{ぶん} 化 ^か や生 ^{せい} 活 ^{かつ} 習 ^{しゅう} 慣 ^{かん}	19
(8)	病 ^{びょう} 気 ^き ・ケガをしたとき	29
(9)	医 ^い 療 ^{りょう} 機 ^き 関 ^{かん} 一 ^{いっ} 覧 ^{らん} （日 ^ひ 立 ^{たち} 市 ^し 医 ^い 師 ^し 会 ^{かい} 所 ^{しょ} 属 ^{ぞく} ）	31
4	妊 ^{にん} 娠 ^{しん} ・出 ^{しゅつ} 産 ^{さん} ・育 ^{いく} 児 ^じ	43
(1)	妊 ^{にん} 娠 ^{しん} したとき	43
(2)	出 ^{しゅつ} 産 ^{さん} したとき	46
(3)	育 ^{いく} 児 ^じ	47
5	教 ^{きょう} 育 ^{いく}	51
(1)	日本 ^{にほん} の学 ^{がっ} 校 ^{こう}	51
(2)	保 ^ほ 育 ^{いく} 園 ^{えん}	52
(3)	幼 ^{よう} 稚 ^ち 園 ^{えん}	53
(4)	小 ^{しょう} 学 ^{がっ} 校 ^{こう} ・中 ^{ちゅう} 学 ^{がっ} 校 ^{こう}	54
6	行 ^{ぎょう} 政 ^{せい} 手 ^て 続 ^{つづ} き	56

7	かんけいきかんいちらん 関係機関一覧	58
(1)	がいこくご 外国語による相談窓口	58
(2)	にほんご 日本語による相談窓口	63
(3)	こくさいこうりゅうだんたいまどぐち 国際交流団体窓口	64
(3)	しゅつにゆうこくざいりゅうかんりきょく 出入国在留管理局	65
(4)	かくしゅせいかつじょうほう 各種生活情報ホームページ	66

《参考》

	さんこう ひたちしやくしよ 日立市役所	69
	こうりゅう 交流センター	70

ちゅうい
* 注意

- このガイドブックは、2023年3月末日に確認できるデータに基づいています。
その後、新しい制度ができたり、制度が変更したりする場合がありますので、
注意してください。
- 市役所や施設への問い合わせは、日本語がわかる人と一緒に電話してください。
- この冊子に関するお問い合わせは、下記までお願いします。

ひたちこくさいこうりゅうきょうぎかい (じむきょく) ひたちしせいかつかんきょうぶぶんかこくさいか
日立国際交流協議会(事務局)：日立市生活環境部文化・国際課

〒317-8601 日立市助川町1-1-1

TEL 0294 (22) 3111 (内線535) / FAX 0294 (24) 5301

E-Mail kokubun@city.hitachi.lg.jp

1 ようこそ日立市へ！

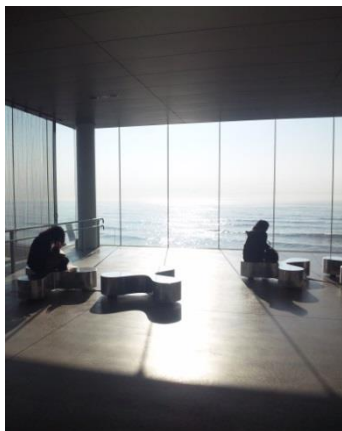
日立市では、山と海を楽しむことができます。春は桜、夏は海水浴、秋は紅葉、冬はイルミネーションを楽しむことができます。

このガイドブックには、日立市で生活するために役に立つ情報が書かれています。



【日立さくらまつり】

日立市は桜がとても有名です。毎年4月には桜を見るために、たくさんの方がきます。



【日立駅】

駅からは、海が見えます。



ひたちし うみ
【日立市の海】

ひたちし かいすいよくじょう
日立市には6つの海水浴場あります。

きま ばしょ きかん あそ
決められた場所と期間に、遊ぶことができます。



ひたち
【日立シビックセンター】

ひたち たの かがくかん
日立シビックセンターには、みんなが楽しめる科学館があります。



ひたちし どうぶつえん
【日立市かみね動物園】

た く さ ん の どうぶつ が い ま す 。 ちか く で み る こ と が で き ま す 。

2 こんなときどうすればいいの？Q&A

Q1 日本語を勉強したい！⇒6 ページ

日立市には、1つの「日本語学校」と、4つの市民ボランティアの「日本語教室」があります。

6ページに日本語教室の電話番号が書いてあります。
電話をしましょう。

Q2 日本人や色々な国の友達をつくりたい！
⇒6 ページ、7 ページ

日本語教室には、日本人の先生と外国人の生徒がいます。

一緒に日本語を勉強しましょう。

日本語教室では楽しいイベントもあります。

Q3 病院に行きたい！⇒29 ページ～42 ページ

医者に診てもらう方法と日立市の病院について書いてあります。

緊急の場合には、救急車を呼びましょう。

119番に電話をしましょう。

救急車は無料です。

電話のかけ方は、16 ページに書いてあります。

119番



Q4 電車やバス、タクシーに乗りたい！
⇒11 ページ～15 ページ

電車やバス、タクシーの乗り方が書いてあります。

Q5 交通事故にあった！どうすればいい？⇒16 ページ

怪我が無い場合でも110番に電話をして、警察を呼びます。

電話のかけ方は16 ページに書いてあります。

Q6 ごみの捨て方が知りたい！⇒19 ページ～27 ページ

ごみ捨てには、ルールがあります。

ルールを確認しましょう。

Q7 自分の国の言葉で相談をしたい！
⇒58 ページ～62 ページ

英語、中国語など、色々な言葉で相談できます。

58 ページから 62 ページに電話番号が書いてあります。

Q8 子どもと一緒に自由に遊びたい！
⇒50 ページ、70 ページ、71 ページ

公園や、子どもセンター、交流センターなどで自由に遊ぶことができます。

Q9 大きな地震があった！どうすればいい？
⇒17 ページ、18 ページ

まずは家具の下にもぐり、頭を守りましょう。

17 ページと 18 ページにすることが書いてあります。

Q10 日立市について知りたい！⇒67 ページ

カタログポケットというアプリを使って自分の国の言葉で、市報（市での生活情報が書かれた本）を読むことができます。アプリをダウンロードしましょう。

3 日立市での生活のはじまり

(1) 先輩外国人からのメッセージ！

日本語の勉強はとても大切です。日本語が使えるようになるため、日本語教室に通いましょう。

困ったことがあったら、市役所に相談に行きましょう。やさしく話を聞いてくれるので、安心です。

同じ国の友だちを作りましょう。国の言葉が話せるし、いろいろなことを教えてもらえます。

日本の文化や生活習慣を覚えましょう。

日本のルールを守って、日本の生活を楽しみましょう。

いろいろなイベントに参加してみましょう。日本人の友だちもできます。日本人の友だちができると、日本語が上手になるし、相談にのってもらえます。

自分の住むところを日本の故郷として愛しましょう。近所の人と仲良くなると、毎日楽しく、安心して生活できます。

日本は災害が多い国です。近くの防災訓練になるべく参加しましょう。

(2) ^{にほんご}日本語を勉強^{べんきょう}しましょう！

◆ ^{ひたち}日立さくら^{にほんごがっこう}日本語学校

^{がっこう}学校の先生^{せんせい}が、^{にほんご}日本語を教^{おし}えます。

^{にほんご}日本語能力検定 (JLPT)、^{にほんりゅうがくしけん}日本留学試験 (EJU) の合格^{ごうかく}を目指^{めざ}します。授業^{じゆぎやう}を受けるためにお金^{かね}が必要^{ひつよう}です。

^ば 場 ^{しよ} 所	^{かしまちやう} 鹿島町1-7-6
^{にちじ} 日時・ ^{りやうきん} 料金	ホームページを ^{かくにん} 確認してください
^と 問 ^あ い合わせ先	^{ひたち} 日立さくら ^{にほんごがっこう} 日本語学校 0294-22-1201
^{ホーム} ページ	https://www.hitachi-sakura.com/ ※ ^{えいご} 英語、 ^ご ベトナム語 ^{たいおう} に対応



◆ ^{しみん}市民ボランティア^{にほんごきやうしつ}の日本語教室

^{しみん}市民ボランティアが、^{にほんご}日本語を教^{おし}えます。

^{だれ}誰でも勉強^{べんきょう}できます。

^{にほんご}日本語がわかる人^{ひと}と一緒に^{いっしょ}電話^{でんわ}してください。

● ^{にほんごきやうしつ}さくら日本語教室

	^{もくようび} 木曜日 ^{クラス} クラス	^{どようび} 土曜日 ^{クラス} クラス
^{にち} 日 ^じ 時	^{まいしゅうもくよう} 毎週木曜10:00~11:30	^{まいしゅうどよう} 毎週土曜10:00~11:30
^ば 場 ^{しよ} 所	^{きやういく} 教育プラザ ^{じゅうしよ} 住所: ^{かみねちやう} 神峰町1-6-11	^{じよせい} 女性センター ^{じゅうしよ} 住所: ^{あゆかわちやう} 鮎川町1-1-10
^{りやう} 料 ^{きん} 金	2,000円 (6か月) + テキストのお金 ^{かね}	
^と 問 ^あ い合わせ先	^{いむら} 飯村 ^{けんじ} 健二 TEL 090-4422-6816	^{かつき} 勝木 ^{ゆきこ} 由紀子 TEL 0294-35-3475

● **あんず** にほんごきょうしつ 日本語教室

	かようび 火曜日クラス	きんようび 金曜日クラス
にち 日 時	まいしゅうかよう 毎週火曜19:00～20:50	まいしゅうきんよう 毎週金曜14:00～16:00
ば 場 所	じょせい 女性センター じゅうしょ あゆかわちよう 住所：鮎川町1-1-10	きょういく 教育プラザ じゅうしょ かみねちよう 住所：神峰町1-6-11
りょう 料 金	えん (1 か月) + テキストのお金	
と 問 合わせ先	ひら やすお 比良 康夫 TEL 090-4619-4109	たなか すずむ 田中 進 TEL 090-7933-5964

● **日本語教室** にほんご 日本語の部屋

	もくようび 木曜日クラス	どようび 土曜日クラス
にち 日 時	まいしゅうもくよう 毎週木曜18:00～20:00	まいしゅうどよう 毎週土曜10:00～12:00
ば 場 所	じゅうおうこうりゅう 十王交流センター じゅうしよ じゅうおうちようともべ 住所：十王町友部129-2	けんぼくしやうがいがくしゅう 県北生涯学習センター じゅうしよ じゅうおうちようともべ 住所：十王町友部2581
りょう 料 金	えん (2 か月) + テキストのお金	
と 問 合わせ先	えんどう あいこ 遠藤 愛子 TEL 090-6834-1119	



にほんご せんせい
日本語の先生が、ゆっくりと
ていねい にほんご おし
丁寧に日本語を教えます。

◆ **日本語教室** にほんごきょうしつ には、**たの** 楽しいイベントもあります。



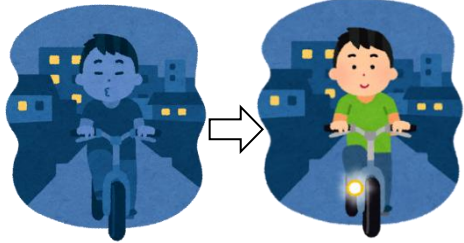
い ばなきょうしつ
「生け花教室」
にほん であんどうぶんか
日本の伝統文化である
「生け花」を習います。

(3) 自転車

日本の車は道路の左側を走ります。自転車も同じです。
ルールを守って、安全に自転車に乗りましょう。



車と同じ方向に走ります



夜は、ライトを使います

<やってはいけないこと>



お酒を飲む



携帯を使う



スピードを出す



傘を使う



音楽を聴く



二人で乗る

じてんしゃ について 相談 できる ところ

じてんしゃ は、じてんしゃ の せんもんてん や ホームセンター など で 買う ことが でき ます。また、一度使われた じてんしゃ を 売っている お店 も あります。

※ 日本語 が わかる 人と 一緒に 電話 してください。

じてんしゃ を 買う ・ 壊れた じてんしゃ を 直す ことができる お店

お店 の 名前	場 所	電話 番号
サイクルショップイマイ	あゆかわちょう 鮎川町6-4-22	0294-33-0468
川崎サイクルモータース	おおぬまちょう 大沼町1-16-1	0294-34-1880
くがや サイクルセンター	ひがしかねさわちょう 東金沢町5-1-21	0294-34-0170
あさひりんぎょう 旭 輪 業	みずきちょう 水木町1-11-21	0294-52-3436
みやたしょうかい 宮田 商 会	たがちょう 多賀町5-7-17	0294-33-0512
せいりんしゃ 正 輪 社	すけがわちょう 助川町1-17-14	0294-37-5712
わたべ 渡部 サイクルモータース	みやたちょう 宮田町4-3-14	0294-21-3558
かわかみ 川上 モータース	ひだかちょう 日高町1-5-33	0294-42-4541
セキヤマ	じょうなんちょう 城南町1-7-12	0294-21-1895
しばたりんぎょう 柴田 輪 業	じゅうおうちょう 十王町 ともべ ひがし 友部 東3-9-1	0294-43-5219
サイクルオートシミズ	くじちょう 久慈町6-8-1	0294-53-2424

きょうりょく いばけけん じてんしゃ に りん じどうしゃしやうきやうどうくみあい
 < 協 力 : 茨城県自転車二輪自動車商 協 同組合 >

ヘルメットを 被り、
 事故から 頭を守りましょう

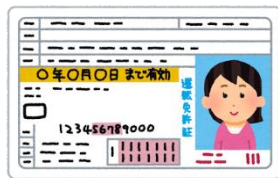


◆ **車やバイクの運転免許**

日本で車やバイクを運転するときには、
運転免許が必要です。

運転をするときは、

必ず運転免許証を持ってください。





運転免許証

* 自分の国の運転免許を、日本の運転免許に変更できます。

必要な書類や手続きの方法は、茨城県警察運転免許センターに
聞いてください。ホームページにも情報があります。

※日本語がわかる人と一緒に電話してください。

手続きができる場所

名前	茨城県警察運転免許センター
場所	茨城県長岡3783-3
電話番号	029-293-8811
ホームページ	<p>茨城県警察ホームページ (日本語) https://www.pref.ibaraki.jp/kenkei/index.html</p>  <p>(外国語) https://www.pref.ibaraki.jp/kenkei/foreign/index.html</p> 
時間	8:30～16:30 (月～金) ※土日・祝日・年末年始は休み
行き方	水戸駅北口バスターミナル3番乗り場から「運転免許センター行」のバスに乗ります。「運転免許センター」でバスを降りてください。

(3) 公共交通機関

◆ 電車 (JR 常磐線)

でんしゃ じょうばんせん
 ひたちし おおみかえき ひたちたがえき ひたちえき じゅうおうえき おぎつえき
 日立市には、大甕駅、常陸多賀駅、日立駅、十王駅、小木津駅
 があります。

でんしゃ ふつうでんしゃ とつきゅうでんしゃはや でんしゃ
 電車には、普通電車と特急電車 (速い電車) があります。

のぼ れつしゃ み と どうきょうほうめん い でんしゃ
 上り列車：水戸・東京方面に行く電車のこと

くだ れつしゃ たかはぎ ほうめん い でんしゃ
 下り列車：高萩・いわき方面に行く電車のこと

チケットの買い方や電車の乗り方は、ホームページで確認で
 きます。

<p>ホームページ</p>	<p>J R 東日本ホームページ https://www.jreast.co.jp/</p>  <p>J R 東日本ホームページ (外国語) https://www.jreast.co.jp/multi/en/index.html</p>  <p>英語 中国語 韓国語 タイ語 フランス語 インドネシア語 ドイツ語 スペイン語に対応</p>
<p>問い合わせ先</p>	<p>J R 東日本お問い合わせセンター ※日本語 050-2016-1600 (6:00~24:00) ※英語・中国語・韓国語 050-2016-1603 (10:00~18:00)</p>

◆バス

バスに乗る方法、お金の払う方法は、ホームページで確認できます。


ホームページ	<p>メインページ http://www.ibako.co.jp/</p>  <p>バスの乗り方・お金の払い方 http://www.ibako.co.jp/regular/howto/</p> 
問い合わせ先	<p>茨城交通 029-251-2335 (8:30～18:10、月～金) ※日本語がわかる人と一緒に電話してください</p>

●**高速バス**（長い距離を走るバス）

チケットの予約の方法、チケットの買い方やバスの乗り方は、ホームページで確認できます。

※予約がないと、乗れないバスもあります。

※日本語がわかる人と一緒に電話してください

おもろせん 主な路線	しないじょうしゃばしよ 市内の乗車場所	ホームページ・問い合わせ先
ひたちとうきょうえき 日立～東京駅	ひたちえきちゆうおうぐち 日立駅中央口、 じょうなんちよういっちようめ 城南町一丁目、 なるさわすわおもてはら 成沢、諏訪表原、 ひたちたがえき 常陸多賀駅、 はなやまかほはだんち 埴山、金畑団地、 いしなぎかしんたなこうち 石名坂、新田中内	http://www.ibako.co.jp/highway/takahagi-tokyo/ 
		<p>いばらきこうつうかみねえいぎょうしよ * 茨城交通 神峰営業所 0294-21-5245 (10:00～18:00)</p> <p>いばらきこうつうひたちみなみえいぎょうしよ * 茨城交通 日立南営業所 0294-52-4029 (10:00～18:00)</p> <p>かんとうよやく * JRバス関東予約センター 0570-048905 (10:00～18:00)</p>

<p>ひたち いばらきくうこう 日立～茨城空港</p>	<p>しん たなこうち 新田中内</p>	<p>http://www.ibako.co.jp/airport/ibaraki/</p> 
		<p><small>いばらきこうつう おおたえいぎょうしょ</small> * 茨城交通 太田営業所 0294-72-2191 (8:30～18:00)</p>
<p>ひたち なりたくうこう 日立～成田空港</p>	<p>ひたちえきまえちゅうおうぐち 日立駅前中央口 . しん たなこうち 新田中内</p>	<p>http://www.ibako.co.jp/airport/narita/</p>  <p><small>いばらきこうつう かつたえいぎょうしょ</small> * 茨城交通 勝田営業所 029-272-7311 (8:30～18:00)</p> <p><small>いばらきこうつう かみねえいぎょうしょ</small> * 茨城交通 神峰営業所 0294-21-5245 (9:00～19:00)</p> <p><small>いばらきこうつう ひたちみなみえいぎょうしょ</small> * 茨城交通 日立南営業所 0294-52-4029 (9:00～19:00)</p> <p><small>ちばこうつう なりたえいぎょうしょ</small> * 千葉交通 成田営業所 0476-22-0783</p>
<p>ひたち はねだくうこう 日立～羽田空港</p>		<p>http://www.ibako.co.jp/airport/haneda/</p>  <p><small>いばらきこうつう かみねえいぎょうしょ</small> * 茨城交通 神峰営業所 0294-21-5245 (9:00～19:00)</p>

◆タクシー

料金は、乗車距離や時間によって決まります。

夜はお金が高くなります。

チップは必要ありません。

タクシーに乗る方法は、3つあります。

① タクシー乗り場（駅、ホテル、病院など）から乗車する。

② 走っているタクシーに向けて、手を挙げて止まってもらう。
「空車」の表示がある時に乗ることができます。



③ タクシー会社に電話して、来てもらう。

タクシー会社の電話番号は、ホームページで確認してください。

ホームページ	<p>茨城県ハイヤー・タクシー協会メインページ http://www.ibaraki-hire-taxi.org/</p>
	
	<p>日立市のタクシー会社の電話番号 http://www.ibaraki-hire-taxi.org/list/area_kenhoku/hitachi/</p>

(5) きゅうびょう かじ こうつうじこ はんざい きんきゅうでんわ
 急病・火事・交通事故・犯罪のときの緊急電話

◆ でんわ かた
 電話のかけ方

ない よう 内 容	でんわばんごう 電話番号	い れい 言うこと (例)
きゅう びょう 急 病 おお 大 け が	しょうぼう 消 防 きゅうきゅう 救 急 1 1 9	きゅうびょう おお 急病/大けが です。 Kyubyo/Ookeg desu. きゅうきゅうしゃ ねが 救急車をお願いします。 Kyukyusha o onegaishimasu.
か じ 火 事	1 1 9	か じ も 火事です。〇〇が燃えています。 Kaji desu. 〇〇ga moeteimasu. しょうぼうしゃ ねが 消防車をお願いします。 Shobosha o onegaishimasu.
こうつうじこ 交通 事故	1 1 0	こうつうじこ 交通事故です。 Kotsujiko desu. くるま 車をぶつけました。 Kuruma o butsukemashita.
はん ざい 犯 罪 もの なく 物を失くした など	けいさつ 警 察 1 1 0	どろぼう 泥棒/スリ です。 Dorobo/Suri desu. けんかです。 Kenka desu. さいふ な パスポート/財布 を失くしました。 Passport/Saifu o nakushimashita.

※ たす ひつよう ばしよ じこ おお ばしよ じぶん なまえ
 助けが必要な場所や、事故などが起きた場所、自分の名前、
 じゅうしょ でんわばんごう つた
 住所、電話番号を伝えてください。

※ にほん きゅうきゅうしゃ わりよう
 日本の救急車は無料です。



おお こえ し
 大きな声で知らせる

じぶん つた ことが 難 しい ときは、おお こえ まわ ひと よ
 自分で伝えることが難しいときには、大きな声で周りの人を呼び
 ましょう。ちか ちか ひと たす
 ましょう。近くにいる人に助けてもらいましょう。

(6) 地震・津波

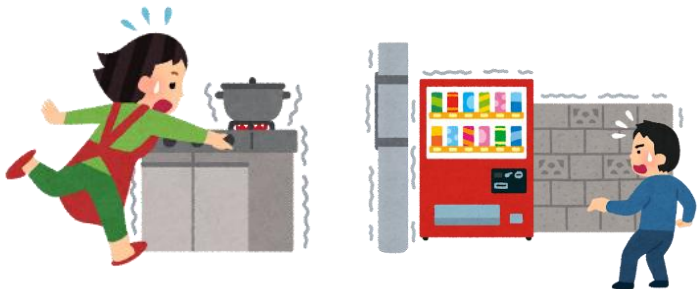
日本は地震の多い国です。地震が起きたら、慌てずに落ち着いて行動してください。

◆地震が起きたら

- 机の下に隠れて、身体を守りましょう。まもできるだけ頭を守ることができる、大きくて頑丈なものを選んでください。



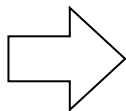
- 火を消す。ドアや窓を開けて、逃げる道をつくりましょう。
- エレベーターは、使いません。
- 外にいるときは、ブロックの壁などから離れます。倒れてくると思ったときは、すぐに離れましょう。
- 家や建物の中にいると危ないと思うときには、地震が止まってから近くの安全なところ（避難所）へ逃げます。自分の家の近くにある学校や交流センターを調べておきましょう。
- 避難するときは、近所の人と一緒に行動しましょう。
- 大きな災害が起きたときには、ニュースを確認します。落ち着いて行動しましょう。



◆津波が起きたら

地震が起きたあとには、津波（海や川で起きる大きな波）が起きます。小さい津波でも、とても危険です。

地震が起きたときには、海や川の近くに行かないでください。
海や川から離れて、高いところに逃げてください。



災害に備えよう

- ① 避難場所を確認しておこう

学校・公園などが避難場所になります。自分の家の近くの避難場所を事前に確認しておきましょう。

- ② 防災マップを確認しよう



- ③ 避難の準備をしよう

避難場所マーク

災害のときに必要なものは、前から準備をしておきます。
缶詰などの食べ物、飲み物、懐中電灯ラジオ、普段使っている薬や服も準備しておきます。

バッグに入れて、いつでも持ち出せる準備をしておきます。



(7) 日本の文化や生活習慣

日本で生活するときに役に立つ、文化や生活習慣を紹介します。

◆ごみの出し方

日立市は、ごみを6種類（燃えるごみ、燃えないごみ、粗大ごみ、有害ごみ、再生资源、家電リサイクル対象品）に分けて捨てます。

ごみを捨てる日は、住んでいる場所、ごみの種類で違います。

ごみカレンダーで確認して、ごみを出してください。

ごみカレンダーは市役所や各支所、交流センターで配っています。

また、日立市の公式ホームページ、「ひたちナビ」でもごみカレンダーを確認することができます。

ホームページ	<p>市公式ホームページ ごみカレンダー https://www.city.hitachi.lg.jp/shimin/007/002/002/index.html</p>  <p>「ひたちナビ」⇒このガイドブックの67ページ を見てください</p>
--------	--

※日立市で決められているごみ処理袋（日立市でごみを捨てる時に使う）ごみ処理袋、燃えるごみ処理券、粗大ごみ処理券は、スーパーやホームセンターで買うことができます。



燃えるごみ

1週間に2回

日立市で決められているごみ処理袋(青色)を使用し、午前8時30分までに近くのごみ集積所に出してください。



なま
生ごみ
(水分を切る)



くさるい か は
草類・枯れ葉



かわせいひん
皮製品



かみ るい
紙くず類



かみ
紙おむつ
(汚れをとる)



プラスチック・ビニール類



えだき など
枝木



燃えないごみ

1か月に1回

日立市で決められているごみ処理袋(緑色)を使用し、午前8時30分までに決められた燃えないごみ集積所(再生資源集積所と同じ場所)に出してください。



ちやわん
茶碗



せい
ガラス製コップ・グラス



とうじき うえきばち
陶磁器・植木鉢



かびん など
花瓶



そだい 粗大ごみ

ごみの大きさによって捨てる方法が違います。

だい 大サイズ

3辺の長さ（縦、横、高さを足した長さ）が3m以上

例：たんす、ソファーなど

ちゅう 中サイズ

3辺の長さが3m未満

例：自転車、小型テーブルなど



「大」サイズ/「中」サイズ

→粗大ごみ受付センターに電話してください。

業者が各家庭にごみを引き取りに来ます。（事前申し込みが必要です）

ホームペーヅ

粗大ごみ受付センター 0294-21-5326

※日本語がわかる人と一緒に電話してください。

粗大ごみ処理券を買って、まとめたごみに貼ってください。

「大」サイズは、2枚、「中」サイズは1枚の粗大ごみ処理券が必要です。



しょう 小サイズ

小型家電品など、桃色のごみ処理袋に入るもの

日立市で決められているごみ処理袋（桃色）を使用し、粗大ごみ集積所（再生資源集積所と同じ場所）に出してください。



かさ



水筒



スマートフォン



ポット



ドライヤー など

きけん ゆうがい 有害ごみ 1 か月に 1 回

なかみ み はんとうめいぶくろ などを 使用し、ゆうがい しゅうせきじょ (さいせいしげん しゅうせきじょ おなじ ばしょ) に出してください。



けいこうとう 蛍光灯・電球

かんでんち 乾電池

モバイルバッテリー

すいぎんおんどけい 水銀温度計 など

さいせいしげん 再生資源 1 か月に 1 回

ごぜん じ 30 分までに、き 決められたさいせいしげんしゅうせきじょ に出してください。ルールを守って捨てましょう。

かん びん ペットボトル・瓶



なか あらう 中を洗う



はず ラベルを外す



つぶ 潰す



ひらいて かんそう させる 開いて乾燥させる




つぶ 潰す

ざっし しんぶん ダンボール・布類

イラストのように種類ごとに重ねて、ひも しぼ 紐で縛って出してください。



 **かでん** **ほう** **たいしょうひん**
家電リサイクル法 対象品



テレビ



エアコン



冷蔵庫



洗濯機

など

※これらの家電は清掃センターでは捨てるできません

いえ ^{つか} ^{でんき} ^{うご} ^{きかい} ^を ^か ^{でん}
家で使う電気で動く機械のことを家電といいます。

か ^{でん} ^{ほう} ^{たいしょうひん} ^を ^す ^て ^る ^に ^は [、] ^リ ^{サイ} ^{クル} ^料 ^金 ^が ^必 ^要 ^で ^す。
家電リサイクル法対象品を捨てるには、リサイクル料金が必要です。

- ^{ふる} ^か ^{でん} ^を ^す ^て ^て [、] ^あ ^た ^ら ^新 ^{しく} ^か ^{でん} ^を ^か ^い ^ら ^う ^場 ^合
古い家電を捨てて、新しく家電を買う場合

^あ ^た ^ら ^新 ^{しく} ^か ^{でん} ^を ^か ^い ^ら ^う ^店 ^に [、] ^{ふる} ^か ^{でん} ^を ^ひ ^き ^と ^っ ^て ^も ^ら ^い ^ま ^す。
新しく家電を買う店に、古い家電を引き取ってもらいます。

※^て ^す ^う ^り ^料 ^金 ^な ^ど ^が ^必 ^要 ^な ^場 ^合 ^が ^あ ^り ^ま ^す。^お ^店 ^に ^確 ^認 ^し ^て ^く ^だ ^さ ^い。
※手数料などが必要な場合があります。お店に確認してください。



- ^か ^{でん} ^を ^す ^て ^る ^場 ^合
家電を捨てる場合

^か ^{でん} ^を ^か ^い ^ら ^う ^店 ^に ^ひ ^き ^と ^っ ^て ^も ^ら ^い ^ま ^す。
家電を買った店に引き取ってもらいます。

※^て ^す ^う ^り ^料 ^金 ^な ^ど ^が ^必 ^要 ^で ^す。^お ^店 ^に ^確 ^認 ^し ^て ^く ^だ ^さ ^い。
※手数料などが必要です。お店に確認してください。



また、これらの方法で家電を捨てることができない場合には、次の方法


で家電を捨ててください。

ほうほう じぶん していとりひきばしょ へこ
方法1 自分で指定取引場所まで、ごみを運ぶ

- ① 家電リサイクル券かでん けん かを買うために、ホームページで券の料金けん りょうきん しらを調べます。

ホームページ	<p>いっばんざいだんほうじん かでんせいひんきょうかい 一般財団法人 家電製品協会</p> <p>https://www.aeha-kadenrecycle.com/select/</p> 
--------	--

- ② 郵便局ゆうびんきょく かでんで家電リサイクル券けん かを買います。
- ③ 指定取引場所していとりひきばしょまで、ごみを運んでください。

指定取引場所	せいのおうんゆ ひたちしてん 西濃運輸 日立支店
場所	かんだちょう 神田町1371-1
電話番号	でんわばんごう 0294-54-0111
時間	<p>9:00～12:00、13:00～17:00</p> <p>※日・祝日・年末年始は休み <small>にち しゅくじつ ねんまつねんし やす</small></p> <p>その他の休みもあるため、営業日、営業時間を <small>ほか やす えいぎょうび えいぎょうじかん</small> ホームページで確認してください <small>かくにん</small></p>
ホームページ	<p>いっばんざいだんほうじん かでんせいひんきょうかい 一般財団法人 家電製品協会</p> <p>※営業日、営業時間を知ることができます。 <small>えいぎょうび えいぎょうじかん し</small></p> <p>https://www.e-map.ne.jp/p/rkcsymap/</p> 

ほうほう しなひ しゅうしゅうばんきよかぎょうしや ひ と き
方法2 市内の収集運搬許可業者に引き取りに来てもらう

※ リサイクル料金の他に手数料などが必要です。

① 業者に電話をしましょう。

業者が家電を引き取りに来る日付や料金を決めます。

※日本語がわかる人と一緒に電話してください。

業者の名前	場所	電話番号
海野商店	東多賀町1-2-17	0294-33-1302
日高産業	本宮町3-25-8	0294-21-0410
ニッカン	滑川本町5-14-4	0294-22-6348
まつばらぐみ 松原組	国分町1-8-8	0294-33-0820
ヤマサエコ. ネットサービス	川尻町6-51-35	0294-43-7998
富士産業	久慈町3-47-4	0294-52-2020

② 業者がゴミを引き取りに来た時に、お金を支払います。



また、「日立市ごみ処理ハンドブック」には、詳しいごみの捨て方が書いてあります。カタログポケットを使うと、自分の国の言葉で、「日立市ごみ処理ハンドブック」を読むことができます。

カタログポケット⇒このガイドブックの67ページを見てください

ホームページ	<p>市公式ホームページ 日立市ごみ処理ハンドブック https://www.city.hitachi.lg.jp/shimin/007/002/001/p050290.html</p> 
--------	---

◆ 拠点回収

家庭から出た紙箱類、ペットボトル、ビン、小型家電、使用済み食用油を回収しています。

回収場所	紙箱類	ペットボトル	ビン	小型家電	使用済み食用油
十王支所			○	○	
豊浦支所				○	
日高支所				○	
日立市役所	○	○	○	○	
多賀支所	○	○	○	○	
南部支所	○	○	○	○	
南部図書館				○	
十王交流センター	○	○		○	○
豊浦交流センター	○	○			○
日高交流センター	○	○			○

ばしよ 場所	かみぼこるい 紙箱類	ペ ット ボ トル	ビン	こがた 小型 か で ん 家 電	しよ う ず 使 用 済 み し よ く よ う あ ぶ ら 食 用 油
みやたこうりゅう 宮田交流センター	○	○		○	○
なかざとこうりゅう 中里交流センター	○	○		○	○
なかまちこうりゅう 仲町交流センター	○	○		○	○
なかこうじこうりゅう 中小路交流センター					○
すけがわ交流センター	○	○		○	○
おおせこうりゅう 会瀬交流センター	○	○		○	○
なるさわこうりゅう 成沢交流センター	○	○		○	○
あぶらこしこうりゅう 油繩子交流センター	○	○		○	○
すわこうりゅう 諏訪交流センター	○	○		○	○
おおくぼこうりゅう 大久保交流センター					○
かわらごこうりゅう 河原子交流センター	○	○		○	○
はなやまこうりゅう 塙山交流センター	○	○		○	○
おほさわ交流センター	○	○		○	○
かねさわこうりゅう 金沢交流センター	○	○		○	○
みずきこうりゅう 水木交流センター	○	○		○	○
おほ 大みか交流センター	○	○		○	○
くじこうりゅう 久慈交流センター	○	○		○	○
くじがわひたちみなみ 久慈川日立南 交流センター	○	○		○	○

住所は、69 ページ～71 ページに書いてあります。

その他、スーパーなどにも回収している場所があります。

【問い合わせ先】

ひたちしせいそう
日立市清掃センター TEL 0294-24-5353

ひたちししげんじゆんかんすいしんか
日立市資源循環推進課 TEL 0294-22-3111

※日本語がわかる人と一緒に電話してください。

◆アパートのマナー

日本のアパートは、壁や床が薄い場合があるため、大きな音を出すと、近くに住んでいる人に聞こえます。

特に、夜から朝の時間は、大きな音を出さないように注意しましょう。同じアパートに住んでいる人が、気持ちよく住めるように気を付けましょう。

◆子どもの入園・入学

子どもの幼稚園や学校などの入園・入学式に参加するときは、スーツなど、フォーマルな服を着ていく人が多いです。

ジーンズやTシャツなどのカジュアル（普段着）な服を着ていくのはやめましょう。



◆時間を守る

日本人は時間をしっかり守ります。電車なども、時間どおりに動きます。

人と待ち合わせをするときは、できるだけ約束の時刻を守りましょう。また、時刻に遅れるときは、前もって連絡しましょう。

◆並んで順番を守る

トイレやお店のレジで順番を待っているときに、列に並びましょう。行列ができているときは、列の途中に入らずに、一番後ろに並びましょう。



(8) 病気・ケガをしたとき

◆かかりつけ医を見つけよう！

病気になったとき、はじめから大きな病院にかかるのではなく、家の近くにある病院に行きます。

自分がいつも通っている病院で、自分の病気や体のことを相談している病院を「かかりつけ医」と言います。

病気になったときや、怪我をしたときに、相談することができるかかりつけ医があると安心です。

※日立総合病院は、専門性の高い検査や治療を受けるための病院で、受診には、かかりつけ医からの紹介状が必要です。

紹介状がないと追加でお金がかかります。かかる前に、他の病院に行ってから日立総合病院で診察を受けましょう。

◆病院のかかりかた

※病院へ行く前に、病院の受付している時間や、診てもらえることができる病気、怪我の種類を確認してください。

病院に行くときは、日本語がわかる人と一緒に行きましょう。

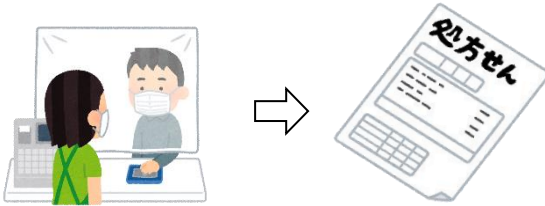
①受付で健康保険証（あれば診察券）を見せます。



②待合室で順番を待ち、名前を呼ばれたら診察室へ入ります。



- ③会計窓口で、お金を払い、処方せん（薬をもらうための紙）を受け取ります。



※処方せんには、病院からもらえる薬の種類などが書いてあります。

- ④処方せんを決められた薬局に持っていきます。
薬をもらうときに薬局にお金を払ってください。



自分の病気や怪我を医者に説明する必要があります。
辞書を持って行きましょう。

◆お薬手帳を持っていこう！

病院に行くときには、お薬手帳を持っていきましょう。

お薬手帳には、自分が使っている薬や、今まで使ったことがある薬について書いてあります。お薬手帳は薬局でもらえます。

いつもと違う病院に行くときに、病院の先生があなたの使っている薬を確認できます。

また、同じ薬を多くもらう心配がなくなります。



*診^みてもら^らう病^{びょう}気^きや怪^け我^がの種^{しゅるい}類^{しんりょうか}（診^{しん}療^{りょう}科^か目^{もく}）


- ・内^{ない}科^か：お腹^{なか}が痛^{いた}いときや風^{かぜ}邪^ぜのときなど
- ・外^げ科^か：怪^け我^がや手^{しゅじゆつ}術^{じゆつ}のとき
- ・循^{じゆんかんきか}環^{しんぞう}器^{びょうき}科^{けつかん}：心^{しん}臓^{ぞう}の病^{びょう}気^きや血^{けつ}管^{かん}の病^{びょう}気^きなど
- ・呼^{こき}吸^{ゆう}器^き科^か：喉^{のど}や肺^{はい}の病^{びょう}気^きのとき
- ・小^{しょう}児^{にか}科^か：子^こ供^{ども}の病^{びょう}気^きのとき
- ・産^{さん}婦^ふ人^{じん}科^か：妊^{にん}娠^{しん}・出^{しゅつ}産^{さん}、女^{じょ}性^{せい}の病^{びょう}気^きのとき
- ・皮^ひ膚^ふ科^か：皮^ひ膚^ふの病^{びょう}気^きのとき
- ・泌^ひ尿^{りょう}器^き科^か：腎^{じん}臓^{ぞう}や膀^{ぼう}胱^{こう}に關^{かん}係^{けい}する病^{びょう}気^きのとき
- ・眼^{がん}科^か：目^めの病^{びょう}気^きのとき
- ・耳^じ鼻^び科^か：耳^{みみ}や鼻^{はな}の病^{びょう}気^きのとき
- ・齒^し科^か：虫^{むし}齒^ばなど齒^はの病^{びょう}気^きのとき

(9) 医^い療^{りょう}機^き関^{かん}一^{いち}覧^{らん}（日^ひ立^{たち}市^し医^い師^し会^{かい}所^{しょ}属^{ぞく}）

※AMDA国^{こく}際^{さい}医^い療^{りょう}情^{じょう}報^{ほう}セ^{せん}タ^たーに、電^{でん}話^わ通^{つう}訳^{やく}を^{ねが}お願^{ねが}いす^{ことが}る^{ことが}できます。（通^{つう}訳^{やく}にお金^{かね}はかか^りりませ^ん、通^{つう}話^わ料^{りょう}はかか^りります）

⇒61 ページ

※日^ひ立^{たち}市^し医^い師^し会^{かい}のホ^ほムペ^ぺー^じでは、病^{びょう}院^{いん}の場^ば所^{しょ}を^ち地^ち図^ずで^み見^みる^{ことが}できます。

ホ ^ほ ムペ ^ぺ ー ^じ	<p>日^ひ立^{たち}市^し医^い師^し会^{かい}ホ^ほムペ^ぺー^じ-医^い療^{りょう}機^き関^{かん}案^{あん}内^{ない}（地^ち区^く別^{べつ}）</p> <p>http://hitachi-med.news.coocan.jp/</p> 
---	--

◆ 十王地区

びょういん なまえ 病院の名前	おも しんりょうかもく 主な診療科目	ことば 言葉	ばしょ 場所	でんわばんごう 電話番号
じゅうおういん 十王医院	ないか 内科 しょうにか 小児科 ひふか 皮膚科	えいご 英語	じゅうおうちやうともべ 十王町友部 1584-1	39-3266
ふくしま 福島クリニック	ないか 内科 じゅんかんきないか 循環器内科 せいけいげか 整形外科	えいご 英語	じゅうおうちやうともべ 十王町友部 ひがし 東 2-5-5	39-6800
たかはし しょうにかいん 小児科医院	しょうにか 小児科	えいご 英語	じゅうおうちやうともべ 十王町友部 ひがし 東 3-8-14	39-2000

◆ 北部地区

びょういん なまえ 病院の名前	おも しんりょうかもく 主な診療科目	ことば 言葉	ばしょ 場所	でんわばんごう 電話番号
ながい もり 永井ひたちの森 びょういん 病院	ないか 内科 しんりょうないか 心療内科 せいしんか 精神科 リハビリテーション科 じゅんかんきないか 循環器内科 けいせいげか 形成外科 ひふか 皮膚科 こきゅうきないか 呼吸器内科 アレルギー科 しょうかきないか 消化器内科 せいけいげか 整形外科		おぎつちやう 小木津町966	44-8800
やまがたないか やまがた内科 クリニック	ないか 内科		かわじりちやう 川尻町1-35-7	44-8700
かわじりせいけいげか 川尻整形外科	せいけいげか 整形外科 リハビリテーション科		かわじりちやう 川尻町3-19-13	33-7819
ささき 佐々木 いちやうかげか 胃腸科外科	ないか 内科 げか 外科	えいご 英語	おりかさちやう 折笠町 564-2	43-0333

びょういん なまえ 病院の名前	おも しんりょうかもく 主な診療科目	ことば 言葉	ばしょ 場所	でんわばんごう 電話番号
たじりが おかびょういん 田尻ヶ丘病院	ないか 内科 しんけい 神経内科 ろうねん 老年内科 しょうか 消化器内科 じゅんかん 循環器内科 じんぞう 腎臓内科 ほうしゃ 放射線科 しか 歯科 しょうに 小児歯科	えいご 英語	たじりちょう 田尻町3-24-1	43-2323
ひたちきた 日立北 クリニック	ないか 内科 げか 外科 のうしんけい 脳神経外科	えいご 英語	かわじりちょう 川尻町5-29-15	43-6555
かわい せいけいげか 可愛い整形外科 クリニック	せいけいげか 整形外科 リハビリテーション科		ひだかちょう 日高町1-27-8	33-5576
くりやませいけいげか 栗山整形外科	せいけいげか 整形外科 ないか 内科 ひふか 皮膚科 リハビリテーション科	えいご 英語	ひだかちょう 日高町3-8-3	42-8100
ひたち 日立さくら クリニック	ないか 内科 げか 外科 のうしんけい 脳神経外科	えいご 英語	たじりちょう 田尻町4-49-15	43-2000
なめきひふか なめき皮膚科 クリニック	ひふか 皮膚科	えいご 英語	たじりちょう 田尻町4-49-21	43-2222
グルコピアひたち グルコピア日立	ないか 内科 とうりょうびょう 糖尿病内科	えいご 英語	ひがしなめかわちょう 東滑川町 1-38-10	27-7211
かもめひたち かもめ・日立 クリニック	じんぞう 腎臓内科	えいご 英語	ひがしなめかわちょう 東滑川町 1-3186	25-1531
ないとう ないとう クリニック	のうしんけい 脳神経外科 ないか 内科 せいけいげか 整形外科	えいご 英語	ひがしなめかわちょう 東滑川町 2-23-3	23-5111

びょういん なまえ 病院の名前	おも しんりょうかもく 主な診療科目	ことば 言葉	ばしょ 場所	でんわばんごう 電話番号
ひたちのもり クリニック	せいけいげ か 整形外科 ないか 内科 しんりょうないか 心療内科		ひがしなめかわちょう 東滑川町 5-12-1	32-7700

◆ ひたちちく
日立地区

びょういん なまえ 病院の名前	おも しんりょうかもく 主な診療科目	ことば 言葉	ばしょ 場所	でんわばんごう 電話番号
にっこうきねんびょういん 日鉦記念病院	ないか 内科 こきゅうきないか 呼吸器内科 じゅんかんきないか 循環器内科 じんぞうないか 腎臓内科 しょうかきないか 消化器内科 とうりょうびょうないか 糖尿病内科	えいご 英語	みやたちょう 宮田町1-4-1	24-1212
しまぎきびょういん 嶋崎病院	せいけいげ か 整形外科 リハビリテーション科 形成外科	えいご 英語	おおせちょう 会瀬町3-23-1	36-7070
ひたちそうごうびょういん 日立総合病院	かかりつけ医 からの紹介	えいご 英語 ぺきんご 北京語 カゴグ語 スペイン語 ポルトガル語 ドイツ語	じょうなんちょう 城南町2-1-1	23-1111
たかやま せいけい げ か 高山 整形 外科 いいん 医院	せいけいげ か 整形外科 ないか 内科	えいご 英語	なめかわちょう 滑川町2-3-29	24-5005
せいれい たかすず 聖麗メモリアル高鈴	のうしんけいげ か 脳神経外科		たかすずちょう 高鈴町1-18-1	23-6060
がんか さおとめ眼科	がんか 眼科		もとみやちょう 本宮町2-7-28	22-7999
ふくち じ.びいんこうか 福地 耳鼻咽喉科 いいん 医院	じ びいんこうか 耳鼻咽喉科		わかばちょう 若葉町1-18-17	21-1962
たむらないかいいん 田村内科医院	ないか 内科		わかばちょう 若葉町3-1-2	24-6125
あまがいいん 天谷医院	ひふか 皮膚科 ひにょうきか 泌尿器科	えいご 英語	わかばちょう 若葉町3-7-13	21-6211

びょういん なまえ 病院の名前	おも しんりょうかもく 主な診療科目	ことば 言葉	ばしょ 場所	でんわばんごう 電話番号
おおつかしょうにかいいん 大塚小児科医院	しょうにか 小児科		わかばちょう 若葉町3-12-1	21-3592
しばら ひ ふ か 柴原皮膚科	ひ ふ か 皮膚科	えいご 英語	すけがわちょう 助川町 1-7-9	24-2611
さとういん 佐藤医院	ないか 内科	えいご 英語	かみねちょう 神峰町1-10-20	21-2330
かわばせいけいげ か 河端整形外科 ひ ふ か 皮膚科クリニック	せいけいげ か 整形外科 ひ ふ か 皮膚科 アレルギー科 リハビリテーション科		かみねちょう 神峰町4-2-6	33-5066
おおたしろ クリニック	しょうかきないか 消化器内科 (内視鏡) ないか 内科 じょせいにゅうせんないか 女性乳 腺内科 こうもんないか 肛門内科	えいご 英語	へいわちょう 平和町1-17-15	22-8800
ふくち 福地レディースクリ ニック	ふじんか 婦人科		かしまちょう 鹿島町2-17-4	27-7521
たちばな 立花 クリニック	ないか 内科 しょうにか 小児科	えいご 英語	さいわいちょう 幸 町 1-7-7 ニュークリニック 日 立2階	23-0605
とじまじびんこうか とじま耳鼻咽喉科 クリニック	じびんこうか 耳鼻咽喉科	えいご 英語	さいわいちょう 幸 町 1-7-7 ニュークリニック 日 立4階	27-3387
おわいいん 小川医院	ないか 内科 とうりょうびょうないか 糖 尿 病内科	えいご 英語	あいがちょう 相賀町 5-1	21-0963
おおやまいん 大山医院	ないか 内科		なかなるさわちょう 中成沢 町 2-21-7	37-2215
かもした クリニック	さんふじんか 産婦人科 ひ ふ か 皮膚科	えいご 英語	なかなるさわちょう 中成沢 町 4-17-22 メゾンポヌール	28-6100
にしなりたいいん 西成田医院	ないか 内科 リウマチ科	えいご 英語	にしなるさわちょう 西成沢町2-2-1	25-6520
かわにしいん 川西医院	ないか 内科	えいご 英語	にしなるさわちょう 西成沢町4-34-8	35-8148

◆ たがちく
多賀地区

びょういん なまえ 病院の名前	おも しんりようかもく 主な診療科目	ことば 言葉	ばしょ 場所	でんわばんごう 電話番号
ひたち医療 センター	ないか 内科 しんけい 神経内科 しょうかき 消化器内科 じゅんかん 循環器内科 しょうにか 小児科 げか 外科 せいけいげか 整形外科 けいせいげか 形成外科 のうしんけいげか 脳神経外科 ひにょうきか 泌尿器科 リハビリテーション科 ほうしやせんか 放射線科 しか 歯科 しょうにしか 小児歯科 びようげか 美容外科 しょうかきげか 消化器外科	えいご 英語	あゆかわちよう 鮎川町2-8-16	36-2551
ひたちうめがおか 日立梅ヶ丘 びょういん 病院	せいしんか 精神科 しんりようないか 心療内科		おおくぼちよう 大久保町2409-3	34-2103
ながやまひふかいいん 長山皮膚科医院	ひふか 皮膚科		あゆかわちよう 鮎川町1-2-20	33-1858
こいずみ 小泉チルドレン ズクリニック	しょうにか 小児科	えいご 英語	あゆかわちよう 鮎川町3-1-21	35-8212
にいじま 新島スカイ クリニック	しょうかきないか 消化器内科 (ないしきよう 内視鏡) ないか 内科 かんぞうないか 肝臓内科	えいご 英語	あゆかわちよう 鮎川町3-1-21	33-5511
ひたちこうせいいいん 日立厚生医院	ないか 内科 げか 外科 ひふか 皮膚科	えいご 英語	あゆかわちよう 鮎川町5-9-9	34-1241

びょういん なまえ 病院の名前	おも しんりょうかもく 主な診療科目	ことば 言葉	ばしょ 場所	でんわばんごう 電話番号
させないか 佐瀬内科 クリニック	ないか 内科 しょうにか 小児科		たがちょう 多賀町1-2-22	38-0077
いのうえ クリニック	せいけいげ か 整形外科 ないか 内科	えいご 英語	たがちょう 多賀町2-17-7	33-1253
しのはらいん 篠原医院	ないか 内科 しょうにか 小児科 せいけいげ か 整形外科	えいご 英語 べきんご 北京語 カログ語	たがちょう 多賀町3-14-8	33-2357
かわしま 川島クリニック	ないか 内科 しょうかきないか 消化器内科 じんこうとうせきないか 人工透析内科	えいご 英語 べきんご 北京語 かんとんご 広東語	さくらがわちょう 桜川町1-1-1	35-1266
ちば 千葉クリニック	ないか 内科 じゅんかんきないか 循環器内科	えいご 英語	さくらがわちょう 桜川町2-18-1	25-6070
はらクリニック	ないか 内科 げ か 外科 にゅうせんないか 乳腺内科	えいご 英語	さくらがわちょう 桜川町2-25-1	28-5566
いしかわないか 石川内科ファミリー クリニック	消化器内科 ないか 内科 しょうにか 小児科		さくらがわちょう 桜川町3-11-15	33-8600
いなばがんかいん 稲葉眼科医院	がんか 眼科		すえひろちょう 末広町2-7-1	36-0279
せ おいいん 瀬尾医院	さんか 産科 ふじんか 婦人科	えいご 英語	ひがしたがちょう 東多賀町2-15-8	33-0763
あおばひふか あおば皮膚科 クリニック	ひふか 皮膚科 アレルギー科	えいご 英語	ちこくちょう 千石町1-6-20	35-0011
ひたちのがんか ひたちの眼科	がんか 眼科	えいご 英語	ちこくちょう 千石町2-6-6	33-7439
やまて 山手クリニック	げ か 外科 せいけいげ か 整形外科 ないか 内科	えいご 英語	ちこくちょう 千石町2-13-3	33-2121

びょういん なまえ 病院の名前	おも しんりょうか もく 主な診療科目	ことば 言葉	ばしょ 場所	でんわばんごう 電話番号
さとう ないか 佐藤内科 いちろう かい いん 胃腸科医院	ないか 内科 いちろう ないか 胃腸内科 じゅんかん き ないか 循環器内科	えいご 英語	ちこく ちょう 千石町 3-10-7	36-0320
もりかわ い いん 森川医院	ないか 内科 こきゅう き ないか 呼吸器内科		かねざわ ちょう 金沢町 1-6-8	36-1711
おあし ないか す内科 か マチリク クリニック	ないか 内科 リウマチ 科 か		かねざわ ちょう 金沢町 3-17-15	33-8255
てらおか せいけい げ か 寺岡整形外科 クリニック	せいけい げ か 整形外科 ないか 内科 リウマチ 科 か		かねざわ ちょう 金沢町 3-19-3	28-7766
くにかた がんか 眼科	がんか 眼科	えいご 英語	かねざわ ちょう 金沢町 3-19-13	33-9301
いしかわ 石川クリニック	ひにょう きか 泌尿器科 ないか 内科	えいご 英語	かねざわ ちょう 金沢町 4-24-16	33-7788
わだ クリニック	ないか 内科 げ か 外科 のうしんけい げ か 脳神経外科	えいご 英語	ひがし かねざわ ちょう 東金沢町 5-6-18	28-6015
ねみちが おか 根道ヶ丘 クリニック	ないか 内科 しょうにか 小児科		おおぬま ちょう 大沼町 4-9-1	25-6661
みどり クリニック	しんりょう ないか 心療内科 ないか 内科 のうしんけい げ か 脳神経外科		ひがし おおぬま ちょう 東大沼町 3-15-5	28-8686
ないとう せいけい げ か 内藤整形外科 い いん 医院	せいけい げ か 整形外科	えいご 英語	ひがし おおぬま ちょう 東大沼町 4-30-21	53-1833

◆ 南部地区

びょういん なまえ 病院の名前	おも しんりようかもく 主な診療科目	ことば 言葉	ばしょ 場所	でんわばんごう 電話番号
おおはらしんけいかびょういん 大原神経科病院	せいしんか 精神科	えいご 英語	おお ちょう 大みか町 1-13-18	52-4352
ひたち 日立おおみか びょういん 病院	ないか 内科 しょうかきないか 消化器内科 げか 外科 のうしんけいげか 脳神経外科 だいちょうこうもん 大腸肛門 げか 外科 せいけいげか 整形外科 か リハビリテーション科	えいご 英語	おお ちょう 大みか町 2-22-30	52-4455
かいしゅんそうびょういん 回春荘病院	ないか 内科 せいしんか 精神科 しんりょうないか 心療内科	えいご 英語 ドイツ語	おお ちょう 大みか町 6-17-1	52-3115
くじちのねびょういん 久慈茅根病院	ないか 内科 げか 外科 せいけいげか 整形外科 いちょうないか 胃腸内科 しょうにか 小児科 にゅうせんないか 乳腺内科 にゅうせんげか 乳腺外科	えいご 英語	くじちょう 久慈町 4-16-10	52-2119
ひたちこうびょういん 日立港病院	ないか 内科 げか 外科 しょうにか 小児科 ないか 消化器内科 ひふか 皮膚科 か リハビリテーション科	えいご 英語	みなど ちょう みなと町 11-10	52-3576
せいれい 聖麗メモリアル びょういん 病院	のうしんけいげか 脳神経外科	えいご 英語	もみやちょう 茂宮町 841	52-8500

びょういん なまえ 病院の名前	おも しんりょうかもく 主な診療科目	ことば 言葉	ばしょ 場所	でんわばんごう 電話番号
かわさきびょういん 川崎病院	しょうかきないか 消化器内科 しょうかきげか 消化器外科 ないか 内科 こうもんないか 肛門内科 肛門外科 ひょうきか 泌尿器科 げか 外科	えいご 英語	おおわだちよう 大和田町1862-2	52-1170
おおもりないかいいん 大森内科医院	ないか 内科 しょうかきないか 消化器内科 (内視鏡) しょうにか 小児科	えいご 英語	おお ちょう 大みか町 2-5-16	54-1361
しまだげかいいん 島田外科医院	げか 外科 ひふか 皮膚科 ないか 内科 せいけいげか 整形外科	えいご 英語	おお ちょう 大みか町 2-13-18	53-4888
おお ひふか 大みか皮膚科 クリニック	ひふか 皮膚科 ないか 内科 のうしんけいげか 脳神経外科		おお ちょう 大みか町 2-29-1	54-1800
ほりうちじびいんこうか 堀内耳鼻咽喉科 いいん 医院	じびいんこうか 耳鼻咽喉科 アルギー科	えいご 英語	おお ちょう 大みか町 2-29-10	52-3841
がんか サンアイ眼科	がんか 眼科	えいご 英語	おお ちょう 大みか町 4-4-8	54-3000
いむらせいけいげか 井村整形外科 いいん 医院	ないか 内科 げか 外科 せいけいげか 整形外科	えいご 英語	おお ちょう 大みか町 6-4-10	52-2191
いばらきしんりょうじよ 診療所 ひたち	ないか 内科 げか 外科	えいご 英語	くじちよう 久慈町2-6-37 仁平ビル 1階	54-3311
みなみこうやいいん 南高野医院	ないか 内科 しょうにか 小児科 ひふか 皮膚科	えいご 英語	みなみこうやちよう 南高野町 3-16-2	52-2660

びょういん なまえ 病院の名前	おも しんりょうかもく 主な診療科目	ことば 言葉	ばしよ 場所	でんわばんごう 電話番号
にしのいいん 西野医院	ないか 内科 げか 外科 しょうにか 小児科	えいご 英語	とめちよう 留町 1166-1	27-1313
えじりないか クリニック	ないか 内科 じゅんかんきないか 循環器内科	えいご 英語	おおおだちよう 大和田町 1-1-28	54-2221

※日曜日や祝日、夜間などに病気になったとき

日立市休日緊急診療所では、日曜日や祝日などの病院が休みの日に、治療を受けることができます。
利用するときには、健康保険証が必要です。

内科・小児科

住所 日立市幸町 1-17-1 ピ・タッチ館2階

(旧イトーヨーカドー一堂日立店隣)

電話番号 0294-33-5353

※日本語がわかる人と一緒に電話してください。

時間 9:00~11:30、13:00~14:00 (日、祝日、年末年始)

※外科の治療や夜間の治療ができる病院は、茨城県救急医療情報システム (<http://www.qq.pref.ibaraki.jp/>) で確認できます。




※メディカルハンドブック

茨城県国際交流協会では、英語、中国語、ポルトガル語、タイ語、タガログ語、スペイン語、韓国語、インドネシア語、ベトナム語の9か国語によるメディカルハンドブックを発行しています。

このハンドブックには病院で使う言葉が書いてあります。病院で自分の病気や怪我について伝えることが難しいときは、このハンドブックを見せて医者に説明してください。

ハンドブックは、茨城県国際交流協会のホームページからダウンロードできます。

※アラビア語・バンガラ語・ロシア語など13の国の言葉については、ホームページで見ることができます。

ホームペ-ジ	<p>(公財)茨城県国際交流協会ホームページ メディカルハンドブック https://www.ia-ibaraki.or.jp/others/book/</p> 
--------	--

4 妊娠・出産・育児

(1) 妊娠したとき

◆ 母子健康手帳

母子健康手帳は、お母さんと子どもの健康を記録をするものです。



① もらう方法

妊娠がわかったときに、保健センター、日立市役所の市民課、支所においてある妊娠届を提出します。

母子健康手帳は、妊娠届を提出した後にもらえます。

② もらうときに必要なもの

マイナンバーカード、運転免許証、パスポートなど

③ 母子健康手帳を使う期間

生まれてくる子どもが中学校を卒業するまで

④ 母子健康手帳が必要な場面

- ・お母さんが、妊娠中に健康診査を受けるとき
- ・お母さんが、妊娠中に保健指導を受けるとき
- ・生まれた子どもが健診を受けるとき
- ・生まれた子どもが、予防接種を受けるとき

＊ 出産・子育て応援事業（出産応援金）

市役所の人と面談をして、申請をするとお金がもらえます。

・ お金がもらえる人：

2022（令和4）年4月1日より後に妊娠の届出を出した人

・ 申請できる人：妊婦本人

・ もらえるお金：妊婦一人につき5万円

・ 申込みのやり方：妊娠届を提出する時に一緒に申込みをする。

・ 申込みに必要なもの

① 応援金申請書

（保健センター、日立市役所の市民課、支所においてあります。）

② 口座情報が分かるもの

※このお金は、他の自治体（県庁や市役所など）から、出産応援金を
受け取っている人はもらえません。

※令和4年4月1日から令和5年2月28日までに妊娠届を提出した
人は、郵便で申請書類が届きます。

書類に書かれていることをよく確認してから、申請をしてください。

分からないときは、日立市健康づくり推進課（保健センター）に
聞いてください。

※妊娠8か月頃、日立市からアンケートを送付します。回答にご協力
ください。出産や子育ての相談がしたい人には、面談を行います。



◆ 妊婦健康診査

お腹の中の赤ちゃんが元気かどうか確認するために健診を受けます。
赤ちゃんが生まれるまで、何回か健診を行います。

① 妊婦健康診査受診票をもらう

妊婦健康診査受診票は母子健康手帳と一緒にもらえます。
保健センター、日立市役所の市民課、支所でもらえます。

② 健診をうけるときに必要なもの

母子健康手帳、妊婦健康診査受診票

※妊婦健康診査を受けるときに、健診にかかるお金を日立市から
助成（健診にかかるお金の一部を代わりに払うこと）します。

日立市が妊婦健康診査を助成する回数は17回までです。

健診のお金が日立市の助成するお金より多くなったときは、
その分のお金を、健診を受けた人が自分で払います。



【問い合わせ先】

日立市健康づくり推進課（保健センター） TEL 0294-21-3300

日立市市民課 TEL 0294-22-3111

※日本語がわかる人と一緒に電話してください。

(2) ^{しゅっさん} 出産したとき

◆ ^{しゅっしょうとどけ} 出生届

^{あか} 赤ちゃんが ^う 生まれたら、14日以内に ^{かいな} 市民課または ^{かくししょ} 各支所に、
^{しゅっしょうとどけ} 出生届 (^{あか} 赤ちゃんが ^う 生まれたことを ^{ほうこく} 報告する ^{かみ} 紙) を ^だ 出します。
^{しゅっしょうとどけ} 出生届 を ^だ 出すときに ^{ひつよう} 必要なものは ^{ひと} 人によって ^{ちが} 違います。
^{しゅっしょうとどけ} 出生届 を ^だ 出す ^{まえ} 前に、^{しやくしょ} 市役所に ^{かくにん} 確認しましょう。

* ^{ひつよう} 必要なもの (^{れい} 例)

- ^{しゅっしょうとどけ} 出生届 (^{しみんか} 市民課または ^{ししょ} 支所、^{びやういん} 病院 にあります。)
 - ^{しゅっしょうしやうめいしよ} 出生証明書 (^{しゅっしょうとどけ} 出生届 の ^{みぎ} 右 のところ にあります。)
(^{しゅっしょうしやうめいしよ} 出生証明書 には ^{びやういん} 病院 の ^{せんせい} 先生 に ^か 書いてもらうところ があります。)
- ※ ^こ 子ども が ^う 生まれたときは ^{じぶん} 自分の ^{くに} 国 にも ^{ほうこく} 報告 してください。
^{てつづ} 手続き を ^た するときは、^{たいしかん} 大使館 か ^{りやうじかん} 領事館 に ^{かくにん} 確認 してください。



【^と ^あ ^{さき} 問い合わせ先】

^{ひたちししみんか} 日立市市民課 TEL 0294-22-3111

※ ^{にほんご} 日本語 が ^{わか} わかる ^{ひと} 人と ^{いっしょ} 一緒に ^{でんわ} 電話 してください。

(3) 育児

◆赤ちゃん訪問

生まれてから4か月までの赤ちゃんがいる人は、日立市の保健師や助産師が家に来ます。お母さんと赤ちゃんが元気が確認をするためです。市役所の人に、子育てや、困っていることを相談することができます。生まれてから2か月になる月に電話が来て、家に来る日を調整します。

* 出産・子育て応援事業（子育て応援金）

市役所の人と面談をして、申請をするとお金がもらえます。

- お金がもらえる人：2022（令和4）年4月1日より後に出産した人
- 申請できる人：対象となる児童の子育てをしている人
- もらえるお金：児童一人につき5万円
- 申込みのやり方：赤ちゃん訪問の時に申込みをする。
- 申込みに必要なもの

① 応援金申請書

（赤ちゃん訪問の時に市役所の人を持ってきます）

② 口座情報が分かるもの

※このお金は、他の自治体（県庁や市役所など）から、子育て応援金を受け取っている人はもらえません。

※令和4年4月1日から令和5年2月28日までに出産した人は、郵便で申請書類が届きます。

書類に書かれていることよく確認してから、申請をしてください。

わからないときは、日立市健康づくり推進課（保健センター）に聞いてください。

◆ 予防接種 (病気にならないようにする注射)

子どもが病気にならないように、予防接種を受けましょう。

※ 予防接種のことが詳しく書いてあるお知らせは生まれてから

2か月になる月に、乳児健康診査受診票と一緒に、郵便で家に届きます

◆ 乳児健康診査

生まれた赤ちゃんが元気かどうか確認するために健診を受けます。

① 乳児1か月健康診査受診票は、出生届を提出する時に、市役所の人が渡します。

② 生まれてから3～6か月頃と9～11か月頃に受ける乳児健康診査受診票は郵便で家に届きます。

生まれてから2か月になる月に、乳児健康診査受診票が、予防接種のお知らせと一緒に家に届きます。

健診を受けるには、病院への予約が必要です。

③ 健診をうけるときに必要なもの

乳児健康診査受診票、母子健康手帳

※ 乳児健康診査を受ける人は、健診にかかるお金を日上市から助成(健診にかかるお金の一部を代わりに払うこと)をします。日上市が健康診査を助成する回数は3回までです。

◆ 1歳6か月児健康診査

生まれてから1年6か月から1年11か月までの子どもが受ける健康診査です。問診や身体測定、診察(内科、歯科)、育児相談などを行います。

健康診査を受けるときには、家に健診を受けることができる日を書いてある手紙が届きます。

◆3歳児健康診査

生まれてから3年から3年11か月までの子どもが受ける健康診査です。問診や身体測定、視聴覚検査（目や耳の検査）、尿検査、診察（内科、歯科）、育児相談などを行います。

健康診査を受けるときには、家に健診を受けることができる日が書いてある手紙が届きます。

◆マタニティ子育てタクシー費用助成事業

妊娠しているお母さん、生まれて1歳になっていない赤ちゃんがいる人が使えます。

病院に行くときや、健診を受けるときに、タクシーに乗るお金を日立市から3万円まで助成（タクシー料金の一部を代わりに払うこと）をします。

【問い合わせ先】

日立市健康づくり推進課（保健センター）

TEL 0294-21-3300

※日本語がわかる人と一緒に電話してください。



◆産前産後ママサポート

赤ちゃんが産まれる前や、赤ちゃんが生まれた後、ご飯の準備や洗濯などのお手伝いや、赤ちゃんのお世話を手伝ってくれます。

無料で利用することができます。

【問い合わせ先】

日立市子育て支援課 TEL 0294-22-3111

※日本語がわかる人と一緒に電話してください。



子どもと楽しく遊ぼう！

<子どもすくすくセンター>



場所 日立市神峰町1-10-1

※1階にあります。

電話番号 0294-23-5522

※日本語がわかる人と一緒に電話してください。

時間 8:30～18:30

※年末年始は休み

子どもすくすくセンターでは、おもちゃなどを使って、親子で遊ぶことができます。予約は必要ありません。

基本は無料です（一部お金が必要です）。

<子どもセンター>



場所 日立市西成沢町2-4-20

電話番号 0294-36-0048

※日本語がわかる人と一緒に電話してください。

時間 9:00～17:00

※年末年始は休み

子どもセンターでは、親子で遊ぶことができます。

また、子育てに関する悩みを相談できます。

5 教育

(1) 日本の学校

- ・ 小学校 6年間
- ・ 中学校 3年間
- ・ 高等学校 3年間

※昼に働いて、夜に学校に行く、定時制高校もあります。

- ・ 大学 4年間

※短期大学、高等専門学校、専門学校などがあります。

小学校と中学校は義務教育といます。

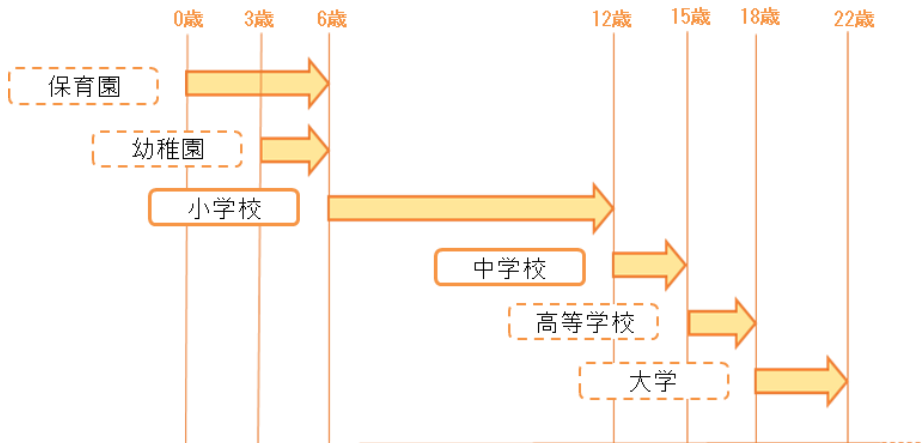
日本の子どもたちは全員、小学校と中学校に行きます。

外国から日本に来た人は小学校と中学校に行かなくてもいいです。

※義務教育ではありません。

外国から日本に来た人も、小学校や中学校に通うことができます。

※学校の1年は4月1日に始まり、次の年の3月31日で終わります。



(2) 保育園

保育園とは子どもを預ける施設です。子どもは0歳から面倒をみてくれます。親のかわりに、保育士の先生が子どもの面倒をみてくれます。家で子どもの面倒を見ることができる人は使えません。

◆ 保育園の申込み

保育園に入ることができる日は、一カ月に2回あります。

保育園に入る日は選べます。

① 1日から保育園に入りたい人

→ 前の月の15日までに申込みをします。

② 16日から保育園に入りたい人

→ 前の月の最後の日までに申込みをします。

③ 4月1日から保育園に入りたい人

→ 日立市報（日立市からのお知らせが書いてある本）を見てください。10月20日と11月20日に出る日立市報に、保育園のことが書いてあります。

保育園の1年は4月1日に始まり、次の年の3月31日で終わります。

◆ 保育園の相談がしたい

保育園のことを相談したい人は日立市役所に来てください。

日立市役所の1階にある子ども施設課で相談ができます。

子どもの面倒を見てくれる時間は、保育園によって違います。

全部同じではありません。気をつけてください。

【問い合わせ先】

日立市子ども施設課 TEL 0294-22-3111

※日本語がわかる人と一緒に電話してください。



(3) 幼稚園

幼稚園とは子どもを預ける施設です。子どもが小学生になるまで面倒をみてくれます。幼稚園には、市立と私立があります。

①私立の幼稚園

3歳、4歳、5歳の子どもの面倒をみてくれます。

②市立の幼稚園

4歳、5歳の子どもの面倒をみてくれます。

幼稚園は4月から始まります。4月から自分の子どもを入園させたい人は、申込みは前の年の9月から始まります。その後は、人数に空きがあれば、いつでも入園ができます。

申込みのやり方や、払うお金は幼稚園によって違います。

自分が入りたい幼稚園に確認をして、申込みをします。



【問い合わせ先】

日立市子ども施設課 TEL 0294-22-3111

※日本語がわかる人と一緒に電話してください。

(4) しょうがっこう ちゅうがっこう
小学校・中学校

しょうがっこう にゅうがくてつづ
〈小学校の入学手続き〉

がつ
10月

ひたちしやくしよ けんこうしんだんつうちしよ ゆうびん おく
日立市役所が「健康診断通知書 (※)」を郵便で送ります。

けんこうしんだん し
※健康診断のお知らせです。

ようちえん ほいくえん はい ひと せんせい けんこうしんだんつうちしよ
幼稚園、保育園に入っている人は、先生が「健康診断通知書」
の説明をしてくれます。

ようちえん ほいくえん はい ひと いえ し ゆうびん
幼稚園、保育園に入っていない人は、家にお知らせが郵便で
届きます。

がつ
11月

じぶん はい しょうがっこう けんこうしんだん う
自分が入る小学校で健康診断を受けます。

けんこうしんだん う ひ けんこうしんだんつうちしよ か
※健康診断を受ける日は、健康診断通知書に書いてあります。

がつ
1月

ひたちしやくしよ しゅうがくつうちしよ ゆうびん おく
日立市役所が「就学通知書 (※)」を郵便で送ります。

じぶん はい しょうがっこう
※自分が入る小学校のことが書いてあるお知らせです。

ようちえん ほいくえん はい ひと せんせい せつめい
幼稚園、保育園に入っている人は先生が説明をしてくれます。

ようちえん ほいくえん はい ひと しゅうがくつうちしよ いえ
幼稚園、保育園に入っていない人は「就学通知書」が家に
郵便で届きます。

しゅうがくつうちしよ じぶん はい しょうがっこう か
※「就学通知書」とは、自分が入るの小学校のことが書いて
あるお知らせです。

がつ
1~2月

じぶん はい しょうがっこう にゅうがくせつめいかい う
自分が入る小学校で「入学説明会 (※)」を受けます。

がっこう とど せつめい かなら しゅっせき
※学校のことを説明します。必ず出席してください。

がっこう つか がっこう べんきょう
学校で使うもの、学校で勉強することを説明します。

がつ
4月

にゅうがくしき おこな がっこう はじ
入学式を行います。学校が始まります。

がつ とど しゅうがくつうちしよ も き
※1月に届いた、就学通知書を持って来てください。

にゅうがくしき ひ しゅうがくつうちしよ か
入学式の日には就学通知書に書いてあります。



〈中学校の入学手続き〉

1月

自分が行く小学校から「就学通知書(※)」をもらいます。
※自分が入る中学校のことが書いてあるお知らせです。
中学校に入るときには、健康診断は受けません。

1~2月

自分が入る中学校で「入学説明会(※)」を受けます。
※学校のことを説明します。必ず出席してください。
学校で使うもの、学校で勉強することを説明します。

4月

入学式を行います。学校が始まります。
※1月にもらった、就学通知書を持って来てください。
入学式の日には就学通知書に書いてあります。

* 小・中学校に入るときに気をつけること

- 自分が住んでいる場所で、入る学校は決まっています。
違う学校に入りたいときには、市役所に相談しましょう。
- 授業を受けるお金、教科書(テキスト)は無料です。
教科書以外の、制服、給食費などのお金がかかります。
- 学校に入るときに必要なお知らせが郵便で届かないときや、違う学校に入りたいときには、日立市役所の「学務課」に連絡をしてください。

健康診断通知書が家に郵便で届かない。

就学通知書が家に郵便で届かない。

自分の国から日立市に来て、日立市の学校に入りたい。

自分の家の近くにある学校とは、違う学校に入りたい。 など

【問い合わせ先】

日立市教育委員会学務課 TEL 0294-22-3111

※日本語がわかる人と一緒に電話してください。



6 行政手続き

日立市役所^{ひたちしやくしょ}でできる主な^{おも}手続き^{てつづ}と、その担当窓口^{たんとうまどぐち}を紹介^{しょうかい}します。

手続き^{てつづ}に必要な^{ひつよう}ものは、事前^{じぜん}に確認^{かくにん}しましょう。

問い合わせ^とをするときは、日本語^{にほんご}がわかる人と一緒^{ひと}に電話^{いっしょ}してください。

てつづ 手続きの種類	ない 内容	たんとうまどぐち 担当窓口
じゅうみんひょう 住民票の写しの はっこう 発行	す 住んでいるところを しょうめい 証明する書類	
てんにゅうとどけ 転入届	こくがいに 国外、市外から引越 してきたときの届出	
てんしゅつとどけ 転出届	こくがいに 国外、市外へ引越す ときの届出	
てんきよとどけ 転居届	しなひ 市内で引越すとき の届出	
こんいんとどけ 婚姻届	けっこん 結婚するときの届出	
りこんとどけ 離婚届	りこん 離婚するときの届出	
しぼうとどけ 死亡届	しぼう 死亡したときの届出 ※死亡者本人の国の 大使館又は領事館 にも連絡してくだ さい。	しみんか 市民課 TEL 0294-22-3111
いんかんとうろく 印鑑登録	じぶん 自分の印鑑（はんこ） をとうろく 登録する手続き ※日本では、車を買 う場合などの契約 手続きに、登録した 印鑑を使います。	
マイナンバーカード	マイナンバーが書か れたカードの発行 手続き	

てつづ しゅるい 手続きの種類	ない よう 内容	たんとうまどぐち 担当窓口
のうぜいしやうめいしよ 納税証明書 かぜい しよとく しやうめいしよ 課税(所得)証明書	しぜい しやうめいしよ ほこう 市税の証明書の発行	のうぜいか 納税課 TEL 0294-22-3111
じゆうみんぜい 住民税 けいじどうしやぜい 軽自動車税	じゆうみんぜい けいじどうしやぜい 住民税と軽自動車税 についての相談	しみんぜいか 市民税課 TEL 0294-22-3111
こていしきんぜい 固定資産税	こていしきんぜい 固定資産税についての 相談	しきんぜいか 資産税課 TEL 0294-22-3111
のうぜい 納税	ぜいきん おき てつづ 税金を納める手続き	のうぜいか 納税課 TEL 0294-22-3111
こくみんけんこうほけん 国民健康保険	こうてき いりようほけん の かにかいゆう ほけんりようの しほら い、保険証の返還など	
ひたちし いりようふくし ひし 日立市医療福祉費支 給制度	こ 子どもの医療費など の助成を受けるため の手続き	こくみんけんこうほけんか 国民健康保険課 TEL 0294-22-3111
こくみんねんきん 国民年金	こうてき しやかいほしやうせいど 公的な社会保障制度 に関する手続き	
かいごほけん 介護保険	かいご ひつよう 介護が必要となった ときに支援を受ける ための手続き	かいごほけんか 介護保険課 TEL 0294-22-3111




7 かんけいき かんいちらん
関係機関一覧



(1) がいこくご そうだんまどぐち
外国語による相談窓口


◆ がいこくじん そうだん こうざい いばらきけんこくさいこうりゅうきょうかい
外国人相談センター（(公財)茨城県国際交流協会）

ざいりゅうしかく ほうりつ しごと けっこん きょういく せいかつぜんぱん そうだん
在留資格、法律、仕事、結婚、教育などの生活全般についての相談

じゅう しょ 住 所	み と し せん ば ち ょ う し ろ か わ 水戸市千波町 後川745				
でんわばんごう 電話番号	029-244-3811				
ホームペ-ジ	https://global.ia-ibaraki.or.jp/consultation/consultation-center/				
じかん 時間	8:30～12:00、13:00～17:00 (月～金) ※ 土・日・祝日・年末年始は休み				
ことば 言葉	げつ 月	か 火	すい 水	もく 木	きん 金
	にほんご えいご た げんご 日本語・英語・その他の言語				
	べトナムご ベトナム語	かんこくご 韓国語 すぺいんご スペイン語	たいご 中国語 べトナムご ベトナム語	ほるとかるご ポルトガル語 からがご カタル語 いんとりあご インドネシア語	たいご タイ語 しんはらご シンハラ語
	ちゅうごくご 中国語 13:30～17:00				13:30～17:00

◆ 法務省 人権擁護局 外国語人権相談ダイヤル

文化の違いが受け入れられないなどの人権についての相談

でんわばんごう 電話番号	0570-090911
ホームペ-ジ	https://www.moj.go.jp/JINKEN/jinken21.html 
じかん 時間	9:00～17:00 (月～金) ※土・日・祝日・年末年始は休み
ことば 言葉	英語、中国語、韓国語、ネパール語、スペイン語、 フィリピン語、ポルトガル語、ベトナム語、インド ネシア語、タイ語に対応


◆ 茨城県外国人人材支援センター

就職についての支援の相談

じゅうしょ 住所	みとしせんばちやうしろかわ 水戸市千波町 後川745 ザ・ヒロサワ・シティ会館分館1階
でんわばんごう 電話番号	029-239-3304
ホームペ-ジ	https://ifc.ibaraki.jp/foreigner/jp/ 
じかん 時間	9:00～17:00 (月～金) ※土日・祝日・年末年始は休み
ことば 言葉	日本語・英語(事前予約制)・ベトナム語(事前予約制)

がいくじんろうどうしやむ そうだん こうせいろうどうしやう
◆外国人労働者向け相談ダイヤル（厚生労働省）

ろうどうじようけん ちんぎん ろうどうじかん かいこ そうだん
 労働条件（賃金や労働時間・解雇）などについての相談

ホームページ	https://www.check-roudou.mhlw.go.jp/soudan/foreigner.html 																
じかん時間	10:00～12:00、13:00～15:00（月～金） ※土日・祝日・年末年始は休み																
ことば言葉 でんわばんごう 電話番号	げつ月	か火	すい水	もく木	きん金												
	<table border="0"> <tr> <td>えいご 英語</td> <td>0570-001-701</td> </tr> <tr> <td>ちゅうごくご 中国語</td> <td>0570-001-702</td> </tr> <tr> <td>ポルトガル語</td> <td>0570-001-703</td> </tr> <tr> <td>スペイン語</td> <td>0570-001-704</td> </tr> <tr> <td>タガログ語</td> <td>0570-001-705</td> </tr> <tr> <td>ベトナム語</td> <td>0570-001-706</td> </tr> </table>					えいご 英語	0570-001-701	ちゅうごくご 中国語	0570-001-702	ポルトガル語	0570-001-703	スペイン語	0570-001-704	タガログ語	0570-001-705	ベトナム語	0570-001-706
	えいご 英語	0570-001-701															
	ちゅうごくご 中国語	0570-001-702															
	ポルトガル語	0570-001-703															
スペイン語	0570-001-704																
タガログ語	0570-001-705																
ベトナム語	0570-001-706																
ミャンマー語 0570-001-707	ネパール語 0570-001-708	タイ語 0570-001-712	かんこくご 韓国語 0570-001-709	モンゴル語 0570-001-718													
		ネパール語 0570-001-708	かんこくご 韓国語 0570-001-709	かんこくご 韓国語 0570-001-709													
		インドネシア語 0570-001-715	かんこくご 韓国語 0570-001-708	かんこくご 韓国語 0570-001-709													
		カンボジア語 0570-001-716	かんこくご 韓国語 0570-001-708	かんこくご 韓国語 0570-001-709													

◆ ^{いりようそうだん}医療相談 (^{こくさいいりようじょうほう}AMDA国際医療情報センター)


^{にほん}日本の^{いりよう}医療システムや、^{びょういん}どの病院に行くべきかなどの、

^{いりよう}医療に関する^{かん}相談^{そうだん}

^{でんわばんごう} 電話番号	03-6233-9266				
^{ホーム} ホームページ	https://www.amdamedicalcenter.com/ 				
^{じかん} 時間	^{げつ} 10:00～ ^{きん} 16:00 (月～金) ^ど ※ ^{にち} 土日・ ^{しゅくじつ} 祝日・ ^{ねんまつねんし} 年末年始は ^{やす} 休み				
^{ことば} 言葉	^{げつ} 月	^か 火	^{すい} 水	^{もく} 木	^{きん} 金
	^{にほんご} 日本語・ ^{えいご} 英語				
	^{かんこくご} 韓国語 ^{たがログ} タガログ語	^{ちゅうごくご} 中国語 ^{タイ} タイ語	^{スペイン語} スペイン語 ^{ベトナム語} ベトナム語 ^{ウクライ語} ウクライ語 ^{ロシア語} ロシア語	^{ちゅうごくご} 中国語	^{ポルトガル語} ポルトガル語 ^{ベトナム語} ベトナム語

◆^{がいこくじんざいりゆうそうごう}外国人在留総合インフォメーションセンター（^{しゅつにゆうこくざいりゆうかんりちよう}出入国在留管理庁）

^{にゆうこくてつづ}入国手続きや^{ざいりゆうてつづ}在留手続きに^{かん}関する^{そうだん}相談

<p>でんわばんごう 電話番号</p>	<p>0570-013904 (IP・^{かいがい}海外) 03-5796-7112</p>
<p>ホームペー^ジ</p>	<p>https://www.moj.go.jp/isa/consultation/center/japanese.html</p> 
<p>じかん 時間</p>	<p>8:30～17:15（^{げつ きん}月～金） ※^{どにち}土日・^{しゆくじつ}祝日・^{ねんまつねんし やす}年末年始は休み</p>
<p>ことば 言葉</p>	<p>にほんご えいご ちゅうごくご かんこくご 日本語・英語・中国語・韓国語・ス^ペイン語・ポ^ルカ^ル語 ベ^トナム語・タ^タロ^ク語・ネ^パール語・イン^ドネ^シア語・タイ語 カン^ボジ^ア語・ミ^ヤン^マー語・モン^ゴル語・フ^ランス語・シ^ンハ^ラ語 ・ウル^トウ語</p>

(2) にほんご 日本語による そうだんまどぐち 相談窓口

にほんご 日本語がわかる人ひと と 一緒に いっしょに 電話でんわ してください。

◆ ひたちししみんそうだんしつ 日立市市民相談室

なや こと 悩み事や こと 困りごと、市への しようぼう 要望や いけん 意見などを う 受け付けます。

じゅう しょ 住所	ひたちし すけがわちよう 日立市助川町 1-1-1 ひたちし やくしよこうほうせんりやくか ない 日立市役所広報戦略課内
でんわばんごう 電話番号	0294-22-3111 (だいひょう 代表)
じかん 時間	9:00～17:00 (げつ きん 月～金) 9:00～16:00 (ど 土) ※にち しゆくじつ 日・祝日・ねんまつねんし やす 年 年末年始は ども 休み、土曜日 土曜日は でんわよやくせい 電話予約制

◆ ひたちこうきょうしよくぎょうあんていじよ 日立公共職業安定所 (ハローワーク日立)


し ごと 仕事についての そうだん 相談や きゅうじんじようほう 求人情報の ていきよう 提供などを おこな を行います。

じゅう しょ 住所	ひたちし わかばちよう 日立市若葉町 2-6-2
でんわばんごう 電話番号	0294-21-6441
じかん 時間	8:30～17:15 (げつ きん 月～金) ※にち しゆくじつ 日・祝日・ねんまつねんし やす 年 年末年始は ども 休み

(3) 国際交流団体


◆ (公財)茨城県国際交流協会

さまざまな がいこくじんしえんじぎょう こくさいこうりゅうきょうりょくじぎょう じっし
 様々な外国人支援事業や国際交流協力事業を実施しています。

じゅうしょ 住所	みとしせんばちょうしろかわ 水戸市千波町 後川745 ザ・ヒロサワ・シティ会館分館2階
でんわばんごう 電話番号	029-241-1611
Eメール	iaa@ia-ibaraki.or.jp
ホームページ	http://www.ia-ibaraki.or.jp 

◆ 日立国際交流協議会


しなない こくさいこうりゅう だんたい れんけい きまざま こくさいこうりゅう
 市内の国際交流ボランティア団体と連携し、様々な国際交流
 じぎょう じっし
 事業を実施しています。

じゅうしょ 住所	ひたちしすけがわちょう ひたちしやくしよぶんか こくさいかない 日立市助川町 1-1-1 日立市役所文化・国際課内
でんわばんごう 電話番号	0294-22-3111 (代表)
ホームページ	https://www.city.hitachi.lg.jp/moshimo/005/index.html  ※やさしいにほんご せいかつじょうほう こくさいこうりゅう かん 日本語で生活情報や国際交流に関する じょうほう けいさい イベント情報などを掲載しています。

(4) 出入国在留管理局

◆ 東京出入国在留管理局






出入国の管理を行います。

住 所	東京都港区港南5-5-30
電話番号	0570-034259、(海外) 03-5796-7234
ホームページ	https://www.moj.go.jp/isa/about/region/tokyo/plain_japanese.html 
時間	8:30～17:15 (月～金) ※土日・祝日・年末年始は休み

◆ 東京出入国在留管理局 水戸出張所

住 所	水戸市北見町1-1 水戸法務総合庁舎1階
電話番号	029-300-3601
時間	9:00～16:00 (月～金) ※土日・祝日・年末年始は休み

(5) かくしゆせいかつじょうほう
各種生活情報ホームページ

<p><small>せいかつぜんぱん</small> 生活全般について の 情報</p>	<p><small>しゆつにゆうこくざいりゆうかんりちよう</small> 出入国在留管理庁 <small>がいこくじんせいかつしえん</small> 外国人生活支援ポータル https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html</p>  <p><small>せいかつ しゆうろう</small> 生活・就労ガイドブック https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/01_00265.html</p> 
	<p><small>いばらきけんこくさいこうりゆうきようぎかい</small> 茨城県国際交流協議会 <small>がいこくじん</small> <small>じょうほう</small> 外国人のみなさんのための暮らし情報サイト https://global.ia-ibaraki.or.jp/</p> 
<p><small>がいこくご はな</small> 外国語の話せる 医師の紹介</p>	<p><small>いばらきけんきゆうきゆういりようじょうほう</small> 茨城県救急医療情報システム http://www.qq.pref.ibaraki.jp/WP0101/RP010101BL.do</p> 
<p><small>せいかつぜんぱん</small> 生活全般について の相談窓口</p>	<p>Japan Helpline (ジャパン ヘルプライン) http://www.jhelp.com/en/jhlp.html</p>  <p><small>でんわうけつけ</small> ☎電話受付 : 0120-46-1997 (フリーダイヤル)</p>

ひたちしこうしき

日立市公式ホームページ

ことば えいご ちゅうごくご かんこくご
言葉：英語、中国語、韓国語

<https://www.city.hitachi.lg.jp/>



ひたちしな い じょうほう
日立市内の情報

カタログポケット

しほう し せいかつじょうほう か ほん
市報（市での生活情報が書かれた本）を、
じぶん くに ことば よ
自分の国の言葉で読むことができるアプリです。

ブラウザでも読むことができます。

ことば えいご ちゅうごくほんたいじ ちゅうごくかんたいじ
言葉：英語、中国繁体字、中国簡体字、
かんこくご
韓国語、タイ語、インドネシア語、スペイン語語、
ポルトガル語、ベトナム語

Android

<https://play.google.com/store/apps/details?id=jp.co.morisawa.mccatalog>

iPhone

<https://apps.apple.com/jp/app/catalog-pocket/id756097145>

ブラウザ

<http://catapoke.com>



Android



iPhone



ブラウザ

	<p>ひたちナビ <small>ぼうさい</small> <small>こそだ</small> <small>し</small> <small>じょうほう</small> <small>かくにん</small> ごみ、防災、子育てなどの市の情報を確認できる アプリです。</p> <p>Android https://play.google.com/store/apps/details?id=jp.co.ryobi.CityHitachiI&hl=ja</p> <p>iPhone https://itunes.apple.com/jp/app/id1465084464</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  Android </div> <div style="text-align: center;">  iPhone </div> </div>
<p><small>いばらきけんない</small> <small>じょうほう</small> 茨城県内の情報</p>	<p><small>いばらきけんこうしき</small> 茨城県公式ホームページ https://www.pref.ibaraki.jp/index.html</p> <div style="text-align: center;">  </div>

《参考》

■ 日立市役所

めい 名	しょう 称	じゅう 住	しょ 所	でんわばんごう 電話番号
ひたちしやくしよ 日立市役所		すけがわちよう 助川町	1-1-1	0294-22-3111

◆ 支所

めい 名	しょう 称	じゅう 住	しょ 所	でんわばんごう 電話番号
じゅうおうししよ 十王支所		じゅうおうちようともべ 十王町友部	2581	0294-39-2211
とようししよ 豊浦支所		かわじりちよう 川尻町	1-40-1	0294-43-5755
ひだかししよ 日高支所		ひだかちよう 日高町	2-2-1	0294-42-4405
たがししよ 多賀支所		ちこくちよう 千石町	2-4-20	0294-36-3101
なんぶししよ 南部支所		くじちよう 久慈町	7-1-1	0294-52-5101

■ ^{こうりゆう}交流センター

ちいき ^{ひと}と ^{こうりゆう}交流ができる ^{しせつ}施設です。災害のときは避難所 ^{ひなんじょ}にもなります。

めい しょう 名 称	じゅう しょ 住 所	でんわばんごう 電話番号
じゅうおうこうりゆう 十王交流センター	じゅうおうちやうともべ 十王町友部129-2	0294-39-2411
とようおこうりゆう 豊浦交流センター	かわじりちやう 川尻町1-40-1	0294-43-5755
ひだかこうりゆう 日高交流センター	ひだかちやう 日高町2-2-1	0294-42-4050
たじりこうりゆう 田尻交流センター	たじりちやう 田尻町1-35-1	0294-42-1552
なめかわこうりゆう 滑川交流センター	なめかわほんちやう 滑川本町1-21-1	0294-22-1654
みやたこうりゆう 宮田交流センター	もとみやちやう 本宮町1-6-1	0294-27-6835
なかさとこうりゆう 中里交流センター	ひがしごうどちやう 東河内町1953-2	0294-70-8005
なかまちこうりゆう 仲町交流センター	みやたちやう 宮田町4-4-15	0294-21-5564
なかこうじこうりゆう 中小路交流センター	わかばちやう 若葉町1-5-8	0294-22-6483
すけがわこうりゆう 助川交流センター	かしまちやう 鹿島町1-21-7	0294-23-0955
おおせこうりゆう 会瀬交流センター	おおせちやう 会瀬町1-1-18	0294-25-1577
なるさわこうりゆう 成沢交流センター	なかなるさわちやう 中成沢町 3-6-10	0294-35-5587
ゆなごこうりゆう 油縄子交流センター	あゆかわちやう 鮎川町2-6-1	0294-38-7531
すわこうりゆう 諏訪交流センター	すわちやう 諏訪町4-11-1	0294-33-3841

めい 名	しょう 称	じゅう 住	しょ 所	でんわばんごう 電話番号
おおくぼこうりゅう 大久保交流センター		ちこくちょう 千石町	2-4-20	0294-34-0535
かわらごこうりゅう 河原子交流センター		ひがしたがちょう 東多賀町	3-7-5	0294-33-3746
はなやまこうりゅう 塙山交流センター		かねさわちょう 金沢町	2-11-5	0294-34-5404
おおぬまこうりゅう 大沼交流センター		ひがしかねさわちょう 東金沢町	5-7-1	0294-35-8329
かねさわこうりゅう 金沢交流センター		おおぬまちょう 大沼町	2-3-5	0294-36-3985
みずきこうりゅう 水木交流センター		みずきちょう 水木町	2-23-20	0294-52-3225
おお 大みかこうりゅう 大みか交流センター		おお 大みか	ちょう 町 3-19-16	0294-53-5211
くじこうりゅう 久慈交流センター		みなと 町	3-10	0294-52-0165
くじがわひたちみなみこうりゅう 久慈川日立南交流センター		おおわだちょう 大和田町	2208	0294-52-3155

ガイドブックの作成に御協力いただいた方々(敬称略)

■やさしい日本語の監修

いばらき きょうだいがくれいわ ねんど にほんご しゃかい
茨城キリスト教 大学令和4年度「日本語と社会」
りしゅうがくせい たんとうきょういん やまだの え
履修学生のみなさん、担当教員 山田野絵

ひたち にほんごがっこう
日立さくら日本語学校

しみん にほんごきょうしつ
市民ボランティアの日本語教室

- ・さくら日本語教室
- ・フレンドリーあんず
- ・日本語の部屋

■表紙イラスト

えんどうこうじ
遠藤浩二

はっこうねんげつ れいわ ねん がつ
《発行年月》 令和5年3月

へんしゅう はっこう ひたちこくさいこうりゅうきょうぎかい
《編集/発行》 日立国際交流協議会

じむきょく ひたちしせいかつかんきょうぶぶんか こくさいか
〔事務局〕 日立市生活環境部文化・国際課

いばらきけんひたちしすけがわちょう
〒317-8601 茨城県日立市助川町 1-1-1

TEL 0294-22-3111 (内線535)

きんきゅうじ れんらくさき
緊急時の連絡先

☎ 110

こうつうじ こ どりぼう
交通事故・泥棒・けんかなど



☎ 119

かじ きゅうびょう おお
火事・急病・大けがなど



* 落ち着いて、ゆっくり、はっきり話してください。

* 緊急でない相談や問い合わせなどには使用できません。

【電話で言うこと】

こうつうじ こ はんざい 交通事故・犯罪	かじ 火事	きゅうびょう おお 急病・大けが
<ul style="list-style-type: none"> いつ どこで 何が どのように起きたか 	<ul style="list-style-type: none"> も 燃えている建物 けが 怪我している人がいるか？ 	<ul style="list-style-type: none"> かんじゃ せいべつ 患者の性別 ねんれい おとな こども 年齢 (大人・子供) ようす 様子
<p>たすけ ひつよう ばしょ じゅうしょ または ちか めじるし たてもの つた 助けが必要な場所 (住所) または近くの目印になる建物などを伝える。</p>		
<p>じぶん なまえ じゅうしょ でんわばんごう つた 自分の名前・住所・電話番号を伝える。</p>		